

名古屋外国語大学海外派遣プログラム成果報告書

2023年 11月 30日

学部・学科名 外国語学部・英米語学科

担当教員氏名 佐藤 一嘉

1. 区分	中期留学 ・ <u>語学研修</u> ・ 海外実習
2. プログラム名称	グリフィス大学春季海外インターンシップ研修
3. 渡航先国名	オーストラリア
4. 派遣期間	2023年 1月 25日 (水) ~ 2023年 3月 19日 (日) 54日間
5. 派遣先教育機関名	グリフィス大学 ネイサンキャンパス
6. 参加学生数	18名
7. 派遣目的	(1)英米語学科の英語プログラムで学んだ英語力を駆使して、実践的なコミュニケーション能力を身につける。 (2) 派遣先教育機関にて外国語教授法を学び、インターンシップの準備をする。 (3) 現地の小学校、中学校、高等学校で日本語授業のティーチングアシスタントとしてインターンシップに参加しながら外国語の指導法を学ぶ。 (4) 異文化体験（語学研修、インターンシップ、ホームステイ）を通して視野を広げる。
8. 派遣内容	オーストラリアのグリフィス大学を中心にして約8週間の研修を実施した。 前半4週間はグリフィス大学にて外国語教授法を中心に学ぶ語学研修を行い、後半4週間は現地の小学校、中学校、高等学校にて日本語授業のティーチングアシスタントを務めるインターンシップを行った。語学研修では英語力の向上だけでなく、後半のインターンシップに必要な外国語教授法を重点的に学ぶ。インターンシップでは、ティーチングアシスタントの業務を通して、現地の学生に英語で日

	<p>本語を教える。</p> <p>ホームステイ先ではネイティブとの生活やコミュニケーションを通して、オーストラリアの文化・生活等について学ぶ。</p>
<p>9. 成果</p>	<p>以下、参加者アンケートの回答を参考に成果を報告する。</p> <p>【前半 4 週間の語学研修】</p> <p>参加学生は以下の科目を受講した。</p> <ul style="list-style-type: none"> •Teaching skills for the English language classroom •Classroom management strategies •Developing English competency <p>模擬授業やアクティビティを通して外国語教授法を学び、後半のインターンシップの準備をすることができた。</p> <p>現地の大学生が企画したアクティビティに参加したり、ディスカッションをしたりするなどの交流もあった。</p> <p>【後半 4 週間のインターンシップ】</p> <p>日本語授業のティーチングアシスタントとして参加したインターンシップでは、授業観察以外にプレゼンテーションを発表したり、日本の文化紹介をしたりするなど、参加学生が活躍できる場が多く設けられた。日本語を英語で教えることに苦戦しながらも、現地教員の親身なサポートを受けながら、様々な経験をさせていただいたようである。また、体育や家庭科など他教科の授業を観察したり、全校集会に出席したり、現地の学校生活を体験しながら、オーストラリアと日本の教育の違いや、文化の違いを学んだことが分かった。</p>
<p>10. 備考</p>	

以上

2022 Spring Griffith University Internship Report①

I learned many things through this program. In this report, I will reflect on my life in Australia from the perspective of the most important or interesting things that I learned, what I learned from internship, the special memory in my home stay.

1) The most important or interesting things that I learned

First of all, I learned that using pictures to explain something is important. In English class, the teacher wrote a line and a box on the whiteboard to teach the present perfect. I thought the present perfect is one of the most difficult grammar points to understand perfectly, but by using the picture, I could understand it easily. Therefore, when I teach difficult grammar to students, I will explain with pictures.

Second, I thought it was interesting that Australia has many cultures. In the school I went to for internship, there were many students who had different cultures. One day, in class, the teacher asked the students about the languages they speak in their home, and surprisingly, many students said that they do not speak English. In Japan, most people speak only Japanese, so I was surprised to know that many students speak more than one language, but students and the teacher in Australia were not surprised about that. Therefore, I learned that for Australian people, it is normal to live with many cultures.

Third, I thought that it was important to be active about anything. In the English class in Griffith University, I always tried to say my answer and opinion, even though I was not sure the answer or opinion was correct. In my home stay, I tried to communicate with my host family as much as possible. Moreover, in the internship, I did not take a rest. I was always thinking about what I could do and asked the teacher when I had some questions. I did not hesitate about anything. By doing so, I could build a good relationship with people I met, and I could learn many things.

2) What I did learn from the internship

In the Internship, I experienced many awesome things. One of them is that all students were active in the class. Every student raised their hands when the teacher asked something. They looked confident with their opinions and answers. Moreover, even if the answer was not correct, they did not care about it. It is because of the positive words the teacher said to the students. When the answer the student answered was not correct, the teacher said, "Good guess!", "Nice try!" "No problem!", or the teacher gave some hints. The teachers in the school did not think it was bad to make mistakes, and not to know the answer. I learned that being positive is good for education.

3) My most special memory from the homestay

2022 Spring Griffith University Internship Report①

In my host family's home, there was another student who was studying English there from Korea. The time I could spend with her was short, but we could be good friends. We talked a lot about our own countries, cultures, food, and the reason why we are learning English, and our future goals. On the weekend, we went to many places, such as famous cafes in Australia, and a big gallery. We spoke English, of course. She cannot understand Japanese, and I cannot understand Korean, but English connected us. If I did not study English, there would be no chance like this time. Through this experience I became interested in Korea, and she also became interested in Japan, and we promised to see each other again in Japan and Korea. This experience taught me again the amazingness of English.

2022 Spring Griffith University Internship Report②

I went to Australia from January 25th to March 19th for the program. At first, I learned about how to teach children, manage classes, and command English at Griffith University for about a month. After that, I went to Ambrose Treacy College as a Japanese teacher. In this program, I stayed with my host family, who are from Nepal. Through the program, I had many experiences and thoughts at Griffith University, Ambrose Treacy College, and the home I stayed at. I will divide my experiences into four parts, the most important things that I learned, what I learned from the internship, the most special memory from the homestay, and the summary, to tell about my internship.

First, I had three types of learning. The first one was from English classes. The most interesting class was when I learned about the differences between “tall” and “high”. I had recognized that “tall” is used for people and that “high” is used for others things before the class. However, the recognition was wrong. Their differences are related to the width and ground. The second one was about Australian culture. Australia has many people who have different ethics, which is partly because of its history. Thanks to it, I learned about various cultures even though I stayed in only one country. The last one was about myself. Before I left Japan, I hesitated asking people for help. However, in Australia, I had to ask people how to return home. As I did it many times, I did not hesitate to ask. I can change myself if I do something again and again. That is what I learned. All of them couldn't be learned if I were only in Japan. These are significant lessons for me.

Second, I learned one really important thing from the internship. It is the way for teachers to organize classes when I observed classes of younger students. Most students, especially younger students, did what they wanted to do in classes. Teachers did activities and some actions to relax them. That way can be used in Japan to improve the classes' atmosphere. The teachers sometimes had reasons to be angry, but if they expressed anger, it may cause an inferior atmosphere. Their way of dealing with problems was splendid, so I would like to imitate it when I become a teacher in the future.

Third, I stayed at home with my host father and host mother for about two months. We often went outside on weekends. The most special memory was when my host father got COVID-19. I didn't go to the living room and stayed only in my room for a week. During this time, I couldn't talk with them many times. However, after he got over it, I tried to communicate with them more times than before. This incident made our relationship better.

2022 Spring Griffith University Internship Report②

In summary, I had priceless experiences, seeing unique things in Australia through the program. The most profitable thing for me is to revise myself. The program made me think about myself. For example, I reflected on my behavior, habits, and characteristics. If I didn't go on the program, I couldn't gain these perspectives. I will make use of these perspectives in my future chances to go abroad. In addition, the program motivated me to go to another country to acquire English skills and to obtain more new perspectives on how to become an excellent teacher.